RÉPUBLIQUE TOGOLAISE
Travail – Liberté –Patrie

BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL

PRÉSIDENCE DE LA RÉPUBLIQUE

MINISTÈRE AUPRÈS DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE CHARGE DE LA PLANIFICATION, DU DÉVELOPPEMENT ET DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA STATISTIQUE ET DE LA COMPTABILITÉ NATIONALE

ETVA 2012

Enquête sur la Transition de l'école vers la Vie Active

QUESTIONNAIRE MÉNAGE

CONFIDENTIEL : Les données contenues dans ce document sont confidentielles et ne pourront pas être utilisées à des fins de poursuites judiciaires, de contrôle fiscal ou de répression. Ainsi, selon l'article 8, alinéa 1 de la loi statistique promulguée le 03 juin 2011 *: « La divulgation des informations individuelles collectées dans le cadre des enquêtes et des recensements ou extraits des fichiers à des fins statistiques est formellement interdite sauf autorisation explicite accordée par les personnes physiques ou morales concernées par ces informations. Ces informations relèvent scrupuleusement du secret statistique. »*

N.B : Pour alléger ce questionnaire, le genre masculin (il) a été utilisé indifféremment au genre féminin. Ainsi, pour tout usage du masculin (il), veuillez donc lire il/elle.

A. LOCALISATION

A.1	RÉGION……	|__|	**A.6**	N° ZD	|__|__|__|
A.2	PRÉFECTURE/ARRONDISSEMENT……	|__|__|	**A.7**	N° DE CONCESSION	|__|__|__|
A.3	CANTON/VILLE/QUARTIER DE LOMÉ…….	|__|__|	**A.8**	N° DE MÉNAGE DANS LA ZD	|__|__|__|
A.4	MILIEU DE RÉSIDENCE Urbain=1 Rural=2	|__|	**A.9**	NOM DU CHEF DE MÉNAGE…… ……..	
A.5	LOCALITÉ :……				
A.10	TAILLE DU MÉNAGE…….	|__|__|	**A.11**	NOMBRE DE PERSONNES ELIGIBLES (AGÉES DE 15 A 29 ANS UNIQUEMENT)……	|__|__|
A.12	NOMBRE DE QUESTIONNAIRES INDIVIDUELS REMPLIS …….....				|__|__|

A.13	**RÉSULTATS**	
	1. Complètement rempli *2. Partiellement rempli* *3. Aucun membre du ménage à la maison ou aucun répondant* *4. Tout le ménage est absent pour une longue période* *5. Refusé* *6. Maison inhabitée ou aucun logement à l'adresse* *7. Logement vacant ou démoli, changement de statut* *8. Logement non trouvé* *9. Autre (à préciser)* _____	|__|

TABLEAU DE CONTRÔLE

	ORDRE DE PASSAGE	DATE *(JJ/MM/2012)*	HEURE DE DEBUT *(HH/MM)*	HEURE DE FIN *(HH/MM)*
A.14a	PREMIER PASSAGE	|__|__|__|__|2012	|__|__|__|__|	|__|__|__|__|
A.14b	DEUXIÈME PASSAGE	|__|__|__|__|2012	|__|__|__|__|	|__|__|__|__|
A.14c	TROISIÈME PASSAGE	|__|__|__|__|2012	|__|__|__|__|	|__|__|__|__|

	AGENTS DE TERRAIN	NOM ET PRÉNOMS	CODE	DATE *(JJ/MM/2012)*	SIGNATURE	OBSERVATIONS
A.15	AGENT ENQUÊTEUR		|__|__|__|	|__|__|__|__|2012		
A.16	CONTRÔLEUR		|__|__|	|__|__|__|__|2012		
A.17	SUPERVISEUR		|__|__|	|__|__|__|__|2012		

A.18	QUESTIONNAIRE N° |__|__|	**A.19**	NOMBRE DE QUESTIONNAIRES UTILISES POUR CE MÉNAGE	|__|__|

AGENTS DE BUREAU

	NOM ET PRÉNOMS	CODE	DATE *(JJ/MM/2012)*	SIGNATURE	OBSERVATIONS
ADMINISTRATEUR		|__|__|	|__|__|__|__|2012		
1er AGENT DE SAISIE		|__|__|	|__|__|__|__|2012		
2ème AGENT DE SAISIE		|__|__|	|__|__|__|__|2012		

SECTION H : CARACTÉRISTIQUES DE L'HABITAT

H.1 Quel est le statut d'occupation de votre logement?
1. Propriétaire du logement avec titre foncier
2. Propriétaire du logement sans titre foncier
3. Locataire
4. Familial
5 .Logé par son employeur
6. Autre _____

H.2 Combien de pièces à usage d'habitation le ménage occupe-t-il? |__|__|

H.3 Quel est le principal matériau du toit de la maison?
1. Terre battue/banco
2. Paille/branchages/ claies/feuilles/bambou
3. Zinc
4. Tuiles
5. Bac alu
6. Béton armé (dalle)
7. Autre _____

H.4 Quel est le principal matériau des murs de la maison?
1. Parpaing /briques cuite ou stabilisée
2. Pierres
3. Semi dure
4. Terre battue /Banco/ Brique non cuite
5. Tôles
6. Planche
7. Branchages /claies / Natte/bambou
8. Autre _____

H.5 Quelle est la nature du sol des pièces d'habitation du plus important bâtiment du logement?
1. Marbre/carreau/ Granito
2. Ciment
3. Bois / Planche
4. Terre battue
5. Terre /sable
6. Autre _____

H.6 Quelle est la principale source d'approvisionnement en eau de boisson?
01. Eau Minérale en bouteille
02. Eau Minérale en sachet (pure water)
03. Robinet dans le logement ou la concession
04. Robinet public extérieur
05. Eau livrée par camion citerne
06. Forage/puits équipé de pompe
07. Puits
08. Eau de pluie
09. Rivière, marigots/ source
10. Retenu d'eau/barrage
11. Autre _____

H.7 Combien de temps (en Minutes) faut-il mettre pour aller à pied de votre logement à la principale source d'eau de boisson ?
Si la source d'eau de boisson est dans la concession où livrée à domicile, inscrire 777 pour le temps et passez à la question H9.
|__|__|__|

H.8 Qui dans le ménage s'occupe principalement de l'approvisionnement en eau ?
Enregistrez,jusqu'à deux (2) numéros d'ordre de membre du ménage de la section B correspondant à la personne
Inscrivez 77 si la personne n'est pas membre du ménage
1ère pers |__|__| *2ème pers* |__|__|

H.9 Quel type d'aisance utilise le ménage?
1. W.C privé avec chasse d'eau
2. W.C public avec chasse d'eau
3. Fosse sèche privée
4. Fosse sèche publique
5. Latrines non couvertes
6. Dans la nature
7. Autre _____

H.10 Où évacuez-vous le plus souvent les eaux usées du ménage?
1. Réseau d'égouts
2. Puisard/puits perdu
3. Rigole
4. Rue
5. Dans la nature
6. Autre _____

H.11 Quel est la principale source d'énergie utilisée pour faire la cuisine dans le ménage?
1. Bois de chauffe
2. Charbon de bois
3. Déchets végétaux
4. Pétrole
5. Gaz butane
6. Électricité
7. Énergie solaire/
8. Groupe électrogène
9. Autre _____

H.12 Quel est le principal mode d'éclairage que vous utilisez dans le ménage?
1. Lampion à pétrole
2. Lampe tempête
3. Lampe à gaz
4. Lampe torche
5. Électricité
6. Énergie solaire
7. Groupe électrogène
8. Bougies
9. Autre _____

H.13 Est-ce-que le ménage possède les Biens suivants ?

Inscrire dans les cases (Oui=1 Non=2)	
A- Poste radio	
B-Poste téléviseur	
C-Antenne parabolique/câble	
D-Ordinateur	
E-Magnétoscope(Vidéo Lecteur VCD/DVD)/ F-Réfrigérateur/Congélateur	
G-Gazinière/Cuisinière	
H-Vélo	
I-Motocyclette	
J-Voiture	
K-Téléphone fixe	
L-Téléphone portable	
M-Climatiseur	
N-Ventilateur	
O-Moulin	
P-Terrain d'exploitation Agricole	

H.14 Où évacuez-vous souvent les ordures ménagères ?
1. Dépotoir autorisé
2. Enlèvement de porte en porte (Poubelle privée)
3. Par incinération
4. Par enfouissement
5. Dépotoir sauvage
6. Dans la nature
7 Autre _____

Introduction à l'enquête :

Bonjour Mme/Mr ……., je m'appelle XXXX, je suis délégué par la Direction Générale de la Statistique et de la Comptabilité Nationale (DGSCN) pour conduire avec votre ménage une étude qui porte sur la durée de temps entre la sortie du système éducatif (soit à l'obtention du diplôme ou lors d'une sortie anticipée sans ce dernier) et le début d'un premier emploi stable. Il consistera à vous poser quelques questions qui portent sur votre ménage, vos difficultés ainsi que vos souhaits pour de meilleures conditions de vie. Le choix de votre ménage est issu d'une sélection aléatoire faite sur la base de l'ensemble de la population togolaise. Pour conduire ce travail ensemble jusqu'au bout, j'aurai besoin que vous me consacriez quelques heures de votre temps. Dans le cadre de ce travail, la DGSCN vous garantie la confidentialité de vos réponses.
Merci beaucoup pour votre accueil et avec votre permission, nous allons à présent aborder les différentes parties du questionnaire que voici.

SECTION L : LISTE DES MEMBRES DU MÉNAGE

N° d'ordre	TOUTES PERSONNES														PERSONNES ÂGÉES DE 12 ANS ET PLUS		
	L.0	L.1	L .2	L.3a	L.3b	L4	L.5	L.6		L.7.a	L.7.b	L.8	L.9	L.10	L.11	L.12	L.13
	Nom et prénoms des membres du ménage	**Quel est le sexe de [NOM]?** *1. Masculin* *2. Féminin* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté(e) dans le bac prévu à cet effet***	**Quelle est la situation de résidence de [NOM] ?** *1. Résident présent* *2. Résident absent* *3. Visiteur* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté(e) dans le bac prévu à cet effet***	**Quelle est la date de naissance de [NOM] ?** *(JJ/MM/AAAA)*	**Quel âge avait [NOM] à son dernier anniversaire?** ***Enregistrez l'âge en années révolues*** *Si l'âge déclaré est inférieur à 1 an, Inscrire 00* *Si l'âge déclaré est supérieur à 98 ans, Inscrire 98*	**Éligibilité** **Lorsque [NOM] a un âge compris entre 15 et 29 ans, inscrire 1 et 2 sinon**	**Quel est le lien de parenté de [NOM] avec le chef du ménage?** *1. Chef de ménage* *2. Époux ou Épouse* *3. Fils ou Fille* *4. Frère/sœur* *5. Père ou mère* *6. Autre parent* *7. Aucun lien de parenté* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté (e) dans le bac prévu à cet effet***	**Quelle est l'appartenance ethnique de [NOM] ?** ***Inscrire l'ethnie pour les Togolais et la nationalité (pays d'origine) pour les étrangers***	**Ethnie**	**Code**	**[NOM] a-t-il toujours vécu dans cette zone administrative ?** *1. Oui* *2. Non* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté (e) dans le bac prévu à cet effet*** ***Si "Oui" aller à L.9***	**Quel est le lieu de résidence précédent de [NOM] ?** *1. Zone rurale* *2. Petite ville (Chef-lieu de préfecture)* *3. Grande ville (Chef-lieu de région et Lomé)* *4. Autres pays* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté (e) dans le bac prévu à cet effet***	**Quelle est la principale raison du déménagement de [NOM] ?** *1. Accompagner ma famille* *2. Etude/ Formation* *3. Travail/Raisons liées à un emploi* *4. Autres raisons* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté(e) dans le bac prévu à cet effet***	**Quelle est la religion de [NOM] ?** *01. Sans religion* *02. Catholique* *03. Évangélique presbytérienne* *04. Méthodiste* *05. Assemblée de Dieu* *06. Baptiste* *07. Pentecôtiste* *08. Témoins de Jéhovah* *09. Adventiste* *10. Autres chrétiens* *11. Musulman* *12. Religions traditionnelles* *13. Autres religions*	**[NOM] a-t-il la nationalité togolaise?** *1. Par naissance* *2. Par naturalisation* *3. Étrangère* ***Inscrire le code correspondant à la déclaration de l'enquêté(e) dans le bac prévu à cet effet***	**Quel est l'état matrimonial de [NOM]?** *1. Jamais marié(e)* *2. Fiancé(e)* *3. Marié(e) monogame* *4. Marié polygame* *5. Divorcé(e) / Séparé(e)* *6. Veuf (ve)* ***Si "Jamais marié'' aller à la personne suivante***	**Quel type de mariage [NOM] a-t-il contracté?** *1. Religieux* *2. Civil* *3. Coutumier* *4. Religieux et civil* *5. Religieux et coutumier* *6. Civil et coutumier* *7. Religieux, civil et coutumier* *8. Union libre/ Concubinage*	**A quel âge [NOM] s'est-il marié pour la première fois ?**
|__|_1_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_2_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_3_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_4_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_5_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_6_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_7_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_8_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_9_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_0_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_1_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_2_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_3_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_4_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_5_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_6_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_7_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_8_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_9_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
|__|_0_|		|__|	|__|	|__|__|__|__|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	……	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|